大会

第六十八届会议

正式记录

28 October 2013
Chinese

第二委员会

第 13 次会议简要记录

2013 年 10 月 17 日星期四下午 3 时在纽约总部举行

主席： 雷贝代亚女士(副主席) (罗马尼亚)

目录

议程项目 23：消除贫穷和其他发展问题(续)

- (a) 联合国第二个消除贫困十年(2008-2017)的执行情况(续)
- (b) 妇女参与发展(续)
- (c) 人力资源开发(续)

本记录可以更正。更正请在记录文本上作出，由代表团成员一人署名，尽快送交文件管理股股长(srcorrections@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

13-51738 X (C)

请回收

因迪亚洛先生(塞内加尔)缺席,副主席雷贝代亚女士(罗马利亚)代行主席职务。

下午 3 时 05 分宣布开会。

议程项目 23: 消除贫穷和其他发展问题(续)

(a) 联合国第二个消除贫困十年(2008-2017)的执行情况(续)(A/68/183)

(b) 妇女参与发展(续)(A/68/271)

(c) 人力资源开发(续)(A/68/228)

1. **Zinsou 先生**(贝宁)代表最不发达国家集团发言。他说,在最不发达国家,生活在贫困之中或贫困线上的人口比例很高,所以这些国家最容易受到贫困多维冲击的影响。解决困扰欠发达国家的结构性问题是《2011-2020 十年期伊斯坦布尔行动纲领》的核心目标,目的是使至少一半相关国家从最不发达国家类别毕业。

2. 大多数最不发达国家可能无法如期实现千年发展目标的目标 1, 该目标寻求将生活在极端贫困中的人数减半, 以确保所有人包括妇女和青年人都享有充分就业和体面工作。生活在贫困线上的人口数量庞大, 面临陷入贫困的危险。目前的范式必须作出改变, 因为迄今为止所看到的增长方式助长了社会不公平的扩大。

3. 国际社会应当展现出必要的政治意愿, 确保筹集财政资源以实现千年发展目标。正如《伊斯坦布尔行动纲领》所作概述, 最重要的干预应当赋予穷人生产能力, 以便他们能够成为消除贫困的有效行为体。尤其是, 获得能源是必不可少的因素。

4. 最不发达国家应当采取工业化政策, 通过提高生产力和附加值提升其在全球价值链中的地位。就业是使人们摆脱贫困的最佳方式, 对于这些国家来说, 农业在创造大量有酬和可持续工作岗位方面尤其潜力。然而, 农业机械化及其产品加工本地化是创造附加值的必要条件。农村地区社会转型还需要承认并加强妇女对发展的贡献。无酬工作成为妇女的沉重负担, 相当于几乎不加掩饰的奴役; 工作必须支付薪酬并进行再分配。

5. 该集团现已核可了国际劳工局的全球就业议程, 并正通过更加平等的收入分配、社会保护计划和公共工程方案等, 解决青年不充分就业和失业和增强妇女权能问题。该集团呼吁发达国家兑现它们为实现千年发展目标建立伙伴关系的承诺。该集团也乐于进行南南合作, 作为对传统的南北合作的一种补充, 并呼吁国际社会协调一致制定 2015 年后发展议程。

6. **Al-Hadid 女士**(约旦)说, 妇女严重受到贫困的影响, 因此, 增强妇女权能至关重要。人力资源开发一直是约旦消除贫困工作的基石。由于约旦几乎没有自然资源, 所以它一直注重开发生产性就业和经济增长所需要的人力资源。约旦在社会福利与性别主流化、扶贫就业和创业、包容性卫生和教育服务、扶贫农业、环境与农村开发, 以及面向穷人的小额金融、交通和住房的基础上, 制定了一项新战略, 旨在减少贫困、脆弱性和不平等, 其实施期限为 2013 年至 2020 年。

7. 约旦承认, 环境可持续性和消除贫困两者密不可分, 结束贫困这一艰难挑战需要在可持续发展的三个方面(社会、经济和环境)采取平衡、综合的做法。鼓励创办和发展中小企业、创造就业以及提高生产能力的扶贫政策应使生活在贫困中的人全面参与可持续发展政策的概念化与实施。

8. **Myat 女士**(缅甸)说, 尽管千年发展目标中有关极端贫困的目标在全球一级已经实现, 但仍然存在严重的不平衡。国家发展努力必须以有利的国际环境为支撑。

9. 缅甸赞同就业和体面工作是减贫的主要驱动器。此外, 发展中国家特别容易受到气候变化、生态系统恶化和自然灾害的影响, 让减贫努力复杂化。缅甸政府制定了农村发展和缓解贫困应当侧重的八项任务: 农业生产力和、牲畜饲养和渔业、小规模农村生产力、小额金融机构、协作任务、农村社会经济、农村能源和环境养护。

10. 对于像缅甸这样一个多民族国家来说, 民族团结是至关重要的, 所以缅甸政府选择了注重一项公平发展和人人享有基本社会服务的政策。缅甸还呼吁联合

国系统加强在贫困和就业问题上的全系统政策一致性，特别关注贫困的结构性根源。

11. **Bamba 先生**(科特迪瓦)说，科特迪瓦正在从长达近十年的危机中恢复，贫困水平明显上升。因此，科特迪瓦政府致力于可持续发展的努力，以在 2015 年之前将贫困水平降至 16%。包括小学教育、孕产妇死亡率和发病率、艾滋病毒/艾滋病预防和治疗及获得饮用水在内的一些领域已经得到改善。虽然性别平等是政府政策的核心和政府的一大发展支柱，但在实现完全平等和在所有社会部门内增强妇女权能和扩大妇女代表权方面，进展一直缓慢。

12. 很显然，许多国家特别是撒哈拉以南非洲不能实现千年发展目标的大多数目标，因此，一些重要工作还有待开展。尤其是，多哈回合必须结束，最终形成一个更加公正和公平并允许非洲许多地方的农民从自身劳动中合法获利的商业体系。还应鼓励外国直接投资，特别是用于为青年人创造就业和刺激经济增长。最后，应当促进技术和优质教育的获取。

13. 虽然在任何一个国家，包括消除贫困在内的发展是国家领导人的责任，但官方发展援助对于科特迪瓦等众多国家来说，仍然是不可或缺的。他向那些已经把其国内生产总值的 0.7% 用作官方发展援助的经济合作与发展组织(经合组织)成员国表示感谢，并鼓励其他国家也这样做。

14. **dos Santos 先生**(巴西)说，已经取得的积极成果可能会掩盖前方依然存在的巨大挑战，当许多发展中国家的极端贫困人口绝对数量减少时，尤其如此。此外，虽然近年来中等收入国家的宏观经济状况相对较好，但其贫困人口依然占世界贫困人口的大多数。没有联合国各基金、方案和专门机构的援助，中等收入国家不可能实现消除贫困。

15. 重要的是，各会员国应通过加强技能和劳动力市场、改善工作岗位质量和扩大对弱势群体的支持，将生产就业和体面工作摆在优先位置。将最贫困人口排除在经济增长之外加剧了不平等，并导致社会不稳定。巴西有条件汇款方案等社会保护政策为消除贫困

和社会融合提供了大力支持。这类社会政策必须辅以鼓励创造就业和体面工作的宏观经济措施，因为一个国家只有通过满足贫困人口的基本需求，才能释放其潜力和实现经济复苏。巴西鼓励采用国际劳工组织的《全球就业契约》作为一个整体框架，各国可在此框架内制定符合其具体需求和优先事项的政策。

16. **Raja Zaib Shah 先生**(马来西亚)同意，虽然在消除贫困领域出现了积极的事态发展，但仍有大量工作有待展开，特别是在撒哈拉以南非洲和南亚。他支持秘书长关于联合国第二个消除贫穷十年(2008-2017)执行情况的报告(A/68/183)第 77 段中的建议，包括确定政策优先事项。

17. 从总体上说，马来西亚实现了千年发展目标八项目标中的七项，有信心在 2015 年实现消除贫困的目标。这一积极趋势可归功于各类消除贫困方案在国家一级的成功实施，其中包括 2010 年启动的新经济模式，旨在让平等权利行动从以民族为基础转向以需求为基础，从而提高竞争力和对市场和投资者的友好程度。这些方案结合在提供直接援助和经济机会之间取得平衡以确保个人实现经济自立的生产性福利制度，有针对性地解决农村发展、工作安置、小型企业创业和农业增长等问题。

18. 增强妇女权能是《马来西亚第十个五年发展计划》的核心，政府已采取措施，通过提供更多社区托儿所和日托中心、更富弹性的工作时间、培训和再进修机会，以及公共部门招聘性别敏感化方案，扩大妇女的劳动力参与。但仍有零星的农村极度贫困现象存在。鉴于贫困是一个超出纯粹收入贫困范畴的多维现象，各发展方案必须以政治稳定、包容和强烈的政治意愿为基础。

19. **Weisleder 先生**(哥斯达黎加)说，哥斯达黎加已经出台法律法规，解决性别平等、家庭暴力、负责任的养育、暴力侵害妇女、性骚扰、商业性剥削和贩运人口问题，最近出台的新立法则将贩运器官、性旅游和剥削劳工定为刑事犯罪。哥斯达黎加政府《2007 年国家促进平等与性别公平政策》为 2017 年设定了六

个主要目标，包括儿童保育、体面工作、获得教育、正义、政治参与和制度建设领域的措施。

20. 有必要重新分配无酬工作和护理，并确保妇女能够享有体面工作和社会权利、领取不用个人缴款的养老金和获得免费的医疗保健。同样，妇女的政治参与和领导能力应予以加强。早孕也是一个需要解决的问题，它会对与贫困斗争和全面获得卫生服务产生消极影响。

21. 性别平等和增强妇女权能既是人权，也是发展和社会融合的必要条件，所以，必须将性别纳入 2015 年后发展议程的主流，并且必须确定一项具体的性别平等目标。

22. **Hamid 女士** (苏丹) 说，发展中国家需要将国内和国际政策更好地结合起来，以减少贫困和促进工业发展。必须为所有人创造真正的就业机会，要特别关注性别平等以及弱势或贫困群体。发达国家必须兑现它们的承诺，解除不公正的单边经济制裁，减轻发展中国家的债务负担。后者应在制定政策方面得到支持，以促进当地需求、教育和创新，所有这些都产生乘数效应。技术转让也是不可或缺的；科学和技术是农业的主要驱动器，因此，有助于促进粮食安全和可持续发展。

23. **Rahman 先生** (孟加拉国) 强调，妇女通过有酬和无酬工作对经济所做的贡献在很大程度上决定了整体发展。鉴于世界最贫困人口中许多都是妇女而且大部分生活在农村地区，在与贫困作斗争时，以她们为重心是至关重要的。孟加拉国在增强妇女权能方面取得了巨大进展，千年目标 3 和 5 也已经提前实现，尽管还有改进的余地。妇女是发展的重要驱动力量，在跨境劳动力流动中所占的比例越来越大，因此，必须关注她们在技术和非技术工作中的就业机会。

24. 人力资源开发至关重要，包括加大对学校和职业教育与培训的投资。遗憾的是，最不发达国家如不加强其机构和基础设施能力，就无法充分发挥科学、技术和创新的潜能。因此，在创造、应用和传播知识、人力资本和技术方面，必须更加重视这些国家。

25. 贫困是对人类尊严的侮辱，消除贫困必须继续作为全球社会共同努力的一项事业。至关重要的是，要支持那些在实施联合国第二个消除贫穷十年 (2008-2017) 目标方面落后的国家，并加强努力，以实现其雄心勃勃的目标。

26. **Pacheco 女士** (玻利维亚) 说，通过及时履行发展承诺来有效应对全球金融危机的影响是必要的。自由主义、私有化、市场经济的药方除了滋生贫困、排外、饥饿和边缘化之外，没有任何意义。消费和生产模式必须改变。为实现千年发展目标，应通过以人人公平原则为制约的有利国际大气候向发展中国家提供支持。消除贫困、不平等和饥饿是全人类种族、社会、政治和经济的当务之急。

27. 发展应保持一个整体性焦点，寻求人与自然之间的和谐，同时促进保护权利和满足所有人的物质、精神、个人和集体需求。发展应当建立在全面实现人人包括妇女、青少年、土著和农村社区人口享有幸福人生的基础之上。发展是过上好生活的手段，而不是目的。

28. 玻利维亚在过去六年半的时间里，实施了得到普遍认可的国有化，新的经济、社会、社区和生产模式在消除贫困领域取得了重要进展。玻利维亚决心在 2025 年庆祝独立二百周年之前，消除极端贫困、扩大基本服务和让本国所有居民实现粮食自给自足。

29. **Gaumakwe 先生** (博茨瓦纳) 辩称，主要人口群体之间存在区域差别、不同的脆弱性程度和不平等，使得撒哈拉以南非洲消除贫困的任务尤为紧迫。应更加关注失业对年轻人造成的过度沉重的负担。只要妇女和青年的经济参与仍被限制在低质量和/或占非正式工作上，消除贫困就不可能实现。这两个群体在职贫困人口的大多数，必须降低他们的脆弱性水平。

30. 任何级别的贫困都是不能容忍的，因为世界拥有足够的资源可供筹集用于所有人。各项举措必须尤其面向青少年、老年人、偏远地区居民、赤贫人口、妇女和儿童。博茨瓦纳政府正在与联合国国家工作队密切合作，实施“一体行动倡议”。

31. **Bhattarai 先生** (尼泊尔) 说, 全球贫困导致不公正, 并危害和平与安全, 与全球可持续发展议程背道而驰。失业率上升、社会支出减少, 以及资源获取渠道有限, 让许多人面临重陷贫困的危险。消除贫困必须从整体上加以解决, 因为任何一个地方的贫困都会对所有地方的繁荣构成威胁。

32. 尼泊尔(内陆、山区困难地形和缺乏生产资源获取渠道)所面临的结构性制约正在拉大贫富之间, 以及城市和农村社区之间的差距。贫困问题中基于性别、种族、文化和世袭阶级的社会方面越来越敏感和复杂。妇女、儿童、老年人、农村居民和达利人必须享受社会保护和公平分配。

33. 最后, 为了扩大移徙工人的经济贡献, 保护他们辛苦挣来的收入, 必须保护他们的基本权利, 并应提高其金融文化水平。

34. **Carvalho Pinheiro 先生** (国际劳工组织) 说, 所有人享有充分就业和体面工作是可持续发展议程的核心关切之一, 特别是鉴于体面工作是摆脱贫困最可持续的途径。已经实现公平和包容增长的国家都实施了雄心勃勃的劳动和社会政策。体面工作议程还必须聚焦青年就业危机, 否则世界可能会失去一代人。最后, 逐步提高各国确定的社会保护最低标准是确保没有人被抛在后面的根本。

35. **de Looz Karageorgiades 先生** (马耳他主权军事修士会观察员) 列举了马耳他主权军事修士会最近进行的一系列慈善性干预, 他说, 近 900 年来, 与贫困

和排斥抗争, 以及肯定人的尊严一直都是该组织活动的中心。

36. **Madiwale 先生** (红十字会与红新月会国际联合会观察员) 说, 红十字会与红新月会国际联合会一道呼吁 2015 年后议程不应拘囿于收入贫困, 应考虑到有关卫生、营养、获得基本服务、安全用水和卫生设施的数据, 以及对经济冲击、气候变化和自然灾害的脆弱性, 尤其是因为最不发达国家发生的大规模灾害几乎抹杀了十年的发展成果。

37. 冲击对最弱势群体的影响不仅限于发展中国家。各国红十字会需要就欧洲日益增长的需求采取对策。在危机时期, 必须向每个人提供充足的卫生服务, 而非减少服务, 否则, 贫困加剧和健康下降的长期成本将是巨大的, 包括在财政方面。

38. **Richter 先生** (国际移徙组织观察员) 说, 虽然总体来说, 移徙能力在不断增强妇女权能, 但移徙妇女比其他人更容易遭受剥削、基于性别的暴力, 以及非技能化。妇女和移徙者的双重身份使她们处于双重不利境地, 必须在各个部门采取措施保护她们, 并遵守和促进国际劳工标准。

39. 移徙是人力资源开发的一个重要方面。强有力的政策可以防止人才流失, 并让移徙者对东道社区和家乡社区带来惠益, 即使它们相距甚远。移徙必须纳入一项新的、考虑到 2000 年以来不断加剧的各种趋势和挑战的变革议程。

下午 4 时 55 分散会。